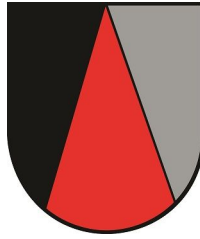


GEMEINDE RASEN-ANTHOLZ
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI RASUN-ANTERSELVA
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR ORE

10.06.2026

09:00

Gemäß geltender Gemeindeordnung wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A	(*)
Bürgermeister / Sindaco	Thomas SCHUSTER		
Vize-Bürgermeisterin / Vicesindaca	Silke HECHER		
Referent / Assessore	Gebhard Andreas BAUMGARTNER		
Referent / Assessore	Aaron BRUNNER		
Referentin / Assessore	Marlene HÖLZL		

A = abwesend bei der Sitzung/assente alla riunione

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Gemeindesekretär, Frau

Segretario: il segretario comunale, signora

Silvia KAMELGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Thomas SCHUSTER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.

GEGENSTAND

OGGETTO

Grundschule Antholz Mittertal - Datenverkabelung - Zuschlag (CUP: I54E25000710004 - CIG: BBF4C226C1)

Scuola elementare Anterselva di Mezzo - Cablaggio dati - Aggiudicazione (CUP: I54E25000710004 - CIG: BBF4C226C1)

Grundschule Antholz Mittertal - Datenverkabelung - Zuschlag (CUP: I54E25000710004 - CIG: BBF4C226C1)

Aufgrund eines Antrages der Schulleitung der Grundschule von Antholz Mittertal muss aufgrund von Sicherheitsbestimmungen die Datenverkabelung im gesamten Schulkomplex erneuert und den aktuellen Bestimmungen und Erfordernissen angepasst werden;

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 278/25 vom 23.07.2025 wurde der Auftrag für die Dienstleistung „Grundschule Antholz Mittertal - Datenverkabelung - Ausarbeitung Ausführungsprojekt und Bauleitung“ an das Ingenieurbüro Ing. Georg Oberlechner aus Niederrasen zu einem Gesamtbetrag von € 7.168,72 brutto vergeben;

Am 18.08.2025 (Prot. Nr. 0016734 vom 19.08.2025) hat der obengenannte, beauftragte Planer das endgültige Ausführungsprojekt „Grundschule Antholz Mittertal - Datenverkabelung“ mit einem Gesamtbetrag von € 57.695,60 übermittelt;

- der Ausschreibungsbetrag beläuft sich auf € 44.933,53 ohne MwSt., davon € 514,97 an Kosten für die Sicherheit und folglich ergibt sich ein Betrag von € 44.418,56 welcher dem Abschlag unterworfen ist;

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 451/25 vom 10.12.2025 wurde das obengenannte Ausführungsprojekt hinsichtlich der Arbeiten zur Datenverkabelung in der Grundschule in Antholz-Mittertal genehmigt;

Mit selbigem Beschluss wurden die Vergabebedingungen genehmigt und es wurde festgelegt, das Verfahren für die Vergabe der Lieferung einzuleiten, eine Marktforschung sowie anschließend eine Direktvergabe bis zu einem Betrag von 150.000,00 im Sinne des Art. 26, Komma 1, Buchst. a) des L.G. 16/2015 i.g.F, durchzuführen;

Aufgrund der Ergebnisse der im dafür vorgesehenen Bereich der Homepage der Gemeinde Rasen-Antholz im Zeitraum vom 30.04.2026 bis zum 11.05.2026 durchgeführten Marktforschung hat sich ergeben, dass die Firma ESS - Elektro Service Stauder des Stauder Christian aus Percha die notwendige Leistung erbringen kann und deshalb zur Offertstellung eingeladen wurde;

Festgestellt, dass somit folgender Kostenvoranschlag über das elektronische Portal der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich der öffentlichen Ausschreibungen des Landes eingelangt ist:

Scuola elementare Anterselva di Mezzo - Cablaggio dati - Aggiudicazione (CUP: I54E25000710004 - CIG: BBF4C226C1)

A seguito di una richiesta della direzione scolastica della scuola elementare di Anterselva di Mezzo, il cablaggio dati dell'intero complesso scolastico deve essere rinnovato e adattato alle normative vigenti a causa delle disposizioni in materia di sicurezza e requisiti;

Con delibera della Giunta comunale n. 278/25 del 23/07/2025, è stato affidato l'incarico per il servizio "Scuola elementare Anterselva di Mezzo - Cablaggio dati - Elaborazione progetto esecutivo e direzione lavori" allo studio d'ingegneria ing. Georg Oberlechner di Rasun di Sotto per un importo totale di € 7.168,72 lordi;

In data 18/08/2025 (n. di prot. 0016734 di data 19/08/2025) il suddetto progettista incaricato, ha trasmesso la versione finale del progetto esecutivo "Scuola elementare Anterselva di Mezzo - Cablaggio dati" con un importo complessivo di € 57.695,60;

- l'importo a base d'asta ammonta a € 44.933,53 al netto di IVA, di questi € 514,97 per la sicurezza e quindi a € 44.418,56 sottoposto al ribasso;

Con delibera della Giunta comunale N. 451/25 di data 10/12/2025 il progetto esecutivo di cui sopra riguardante i lavori di Cablaggio dati nella Scuola elementare ad Anterselva di Mezzo è stato approvato;

Con stessa delibera della Giunta comunale è stato approvato il disciplinare di gara ed è stato stabilito, di avviare il procedimento mediante affidamento diretto dell'incarico per la fornitura e di effettuare un'indagine di mercato e concludere un affidamento diretto fino all'importo di € 150.000,00 ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera a) della L.P. 16/2015 in vigore;

In base ai risultati dell'indagine di mercato condotta nell'apposita sezione del sito web del Comune di Rasun-Anterselva nel periodo compreso tra il 30/04/2026 e il 11/05/2026, la ditta ESS - Elektro Service Stauder di Stauder Christian da Perca risulta di poter eseguire i lavori necessari ed è stata invitata a presentare un preventivo;

Constatato che quindi è stata presentata la seguente offerta tramite il portale elettronico dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici della Provincia :

Pos./pos.	Firma Ditta	Offert - Datum data - offerta	Betrag importo	Mwst. / IVA 10 %	Insgesamt Totale
1	ESS - Elektro Service Stauder des Stauder Christian	03/06/2026	€ 43.600,97	€ 4.360,10	€ 47.961,07

Der obige Kostenvoranschlag erscheint sowohl unter Berücksichtigung der Leistung als auch des Preises

Il preventivo di cui sopra risulta conveniente sia sotto l'aspetto della prestazione, che del prezzo e quindi al

günstig und angemessen und somit soll an denselben der Auftrag mittels Direktvergabe erteilt werden;

medesimo può essere conferito l'incarico mediante incarico diretto;

Da vom EPV nicht anders beurteilt, kann das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter € 140.000 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000 für Bauarbeiten angenommen werden;

Salvo diversa valutazione del RUP, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000 per forniture e servizi e fino a € 500.000 per lavori;

Die Mindestumweltkriterien werden berücksichtigt;

I criteri minimi ambientali trovano giusta applicazione;

Das Rotationsprinzip ist berücksichtigt;

Il principio di rotazione è rispettato;

Festgestellt, dass gegenständlicher Beschluss für dringend erklärt werden soll, da der Zuschlag erfolgen muss, um die Arbeiten vor Beginn des neuen Schuljahres abschließen zu können;

Rilevato che la presente delibera dev'essere dichiarata urgente, poiché l'aggiudicazione deve avvenire per consentire il completamento dei lavori prima dell'inizio del nuovo anno scolastico;

Nach Einsicht in:

Visti:

- in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“;
- in das G.v.D. vom 31.03.2023, n.36;
- in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 (Landesvergabegesetz) i.g.F.;
- in die Verordnung über das Rechnungswesen;
- in die Verordnung zur Regelung der Verträge;
- in die Verordnung für die Vergabeverfahren der öffentlichen Verträge;
- in den laufenden Haushaltsplan und in das einheitliche Strategiedokument;
- in die geltende Gemeindegatzung;
- in die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- la Linea guida n. 4 “Affidamenti diretti”;
- il D. Lgs del 31.03.2023 n. 36;
- la Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 t.v.;
- il Regolamento sulla contabilità;
- il Regolamento per la disciplina dei contratti;
- il Regolamento per le procedure di affidamento dei contratti pubblici;
- il bilancio corrente ed il documento unico di programmazione;
- lo Statuto comunale in vigore;
- i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2:

a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

a) parere tecnico con l'impronta digitale:

MR5L3V3QLCCNIFSADDG1RG79LD5GVVWXYTK4VN3A5P0=

b) buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

b) parere contabile con l'impronta digitale:

BUVFFCU93KHCRHXMVLOERAG3BFHXNN1ZE8VEEARSVCW=

- in den Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) i.g.F.; hat

- l'art. 53 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) t.v.;

DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzmäßiger Form
b e s c h l o s s e n

LA GIUNTA COMUNALE
ad unanimità dei voti legalmente espressi
d e l i b e r a

1) an den Wirtschaftsteilnehmer ESS - Elektro Service Stauder des Stauder Christian aus Percha den Zuschlag für die Arbeiten zur Datenverkabelung in der Grundschule in Antholz-Mittertal laut Prämissen und

1) di aggiudicare all'operatore economico ESS - Elektro Service Stauder di Stauder Christian da Perca l'incarico per i lavori di Cablaggio dati nella Scuola elementare ad Anterselva di Mezzo secondo le

wie folgt zu erteilen:

- Zuschlagsbetrag von € 43.600,97 zuzüglich 10 % Mwst., insgesamt € 47.961,07;

2) der Bürgermeister wird beauftragt, den diesbezüglichen Vertrag laut geltender Verordnung über die Verträge und zu den allgemeinen Klauseln der dem Ausführungsprojekt beiliegenden Vertragsbedingungen abzuschließen;

3) den Gesamtbetrag von € 47.961,07 wie folgt anzulasten:

premesse e come segue:

- importo di aggiudicazione di € 43.600,97 più IVA del 10 %, complessivamente € 47.961,07;

2) il Sindaco viene incaricato di stipulare il relativo contratto secondo il regolamento dei contratti vigente e con le clausole generali secondo il capitolato speciale d'appalto allegato al progetto esecutivo;

3) di imputare l'importo complessivo di € 47.961,07 come segue:

Verpflichtung Nr./Jahr N. impegno/Anno	Kompetenzjahr/Rückstände Anno di competenza/residui	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
1000/2025	2026	01062.02.010900005	40201	47.961,07 €

4) das Rechnungsamt zu ermächtigen, den verpflichteten Betrag bei Vorlage der entsprechenden, ordnungsgemäßen Rechnung zur Zahlung anzuweisen;

5) dieser Beschluss wird aufgrund der Dringlichkeit gemäß Prämissen und laut R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol einstimmig für sofort vollstreckbar erklärt.

4) di incaricare l'ufficio ragioneria con l'emissione del mandato di pagamento per l'importo impegnato, su esibizione della relativa fattura regolarmente emessa;

5) questa deliberazione viene dichiarata immediatamente esecutiva all'unanimità per l'urgenza secondo la premessa ed ai sensi della L.R. n. 2 del 03/05/2018, art. 183 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

mh/mh

d071_125237.odt

Gelesen, genehmigt und unterschrieben

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Thomas SCHUSTER
digital signiert/firmato digitalmente

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale
Silvia KAMELGER
digital signiert/firmato digitalmente



Gegenständlicher Beschluss wird vom 11.06.2026 bis 21.06.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Rasen-Antholz veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Rasun-AnterSelva dal 11.06.2026 al 21.06.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonomo di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutiva